

# هيئة الدستور الغذائي

A



منظمة الصحة  
العالمية

منظمة الأغذية والزراعة  
للأمم المتحدة



Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Rome, Italy - Tel: (+39) 06 57051 - Fax: (+39) 06 5705 4593 - E-mail: codex@fao.org - www.codexalimentarius.org

CL 2012/28-NEA

أكتوبر/تشرين الأول 2012

إلى: جهات الاتصال التابعة للدستور الغذائي  
المنظمات الدولية المهتمة

من: الأمانة،  
هيئة الدستور الغذائي

الموضوع: طلب إبداء التعليقات وإعطاء معلومات محدثة عن: النظم الوطنية للرقابة على الأغذية، جهات الاتصال التابعة للدستور الغذائي والأجهزة الوطنية المعنية بمسائل الدستور الغذائي، بما في ذلك مشاركة المستهلكين في عملية وضع المواصفات الغذائية واستخدام مواصفات الدستور الغذائي والنصوص ذات الصلة على المستوى الوطني والمسائل المتصلة بالتغذية في الإقليم والمشاركة في عمل الدستور الغذائي وفي الأنشطة المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية لإسداء المشورة العلمية.

آخر مهلة: 15 ديسمبر/كانون الأول 2012

مع نسخة إلى:

جهة الاتصال التابعة للدستور الغذائي في لبنان،  
المهندسة مريم عيد  
وزارة الزراعة  
شارع السفارات  
منطقة بئر حسن-مقابل ثكنة هنري شهاب  
بيروت، لبنان  
البريد الإلكتروني: [meid@agriculture.gov.lb](mailto:meid@agriculture.gov.lb)

إلى:

أمانة،  
هيئة الدستور الغذائي،  
برنامج المواصفات الغذائية المشترك بين  
منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة  
الصحة العالمية،  
Viale delle Terme di Caracalla  
00153  
Rome, Italy  
البريد الإلكتروني: [codex@fao.org](mailto:codex@fao.org)

التعليقات:

## معلومات أساسية

يسعى هذا التعميم إلى جمع المعلومات عن التطورات الحاصلة منذ الدورة السادسة للجنة تنسيق الدستور الغذائي للشرق الأدنى المشتركة بين منظمة الأغذية والزراعة (الفاو) ومنظمة الصحة العالمية في بلدان منطقة الشرق الأدنى في الدستور الغذائي وذلك بهدف تيسير مناقشة المسائل ذات الصلة خلال الدورة السابعة للجنة تنسيق الدستور الغذائي للشرق الأدنى. ويطلب الاستبيان المرفق معلومات عن حالة تطوير نظم الرقابة على الأغذية والأولويات الراهنة والاحتياجات على مستويي بناء القدرات والتدريب.

## طلب المعلومات

تحضيراً للدورة السابعة للجنة تنسيق الدستور الغذائي للشرق الأدنى المشتركة بين الفاو ومنظمة الصحة العالمية، فإن الأعضاء في منطقة الشرق الأدنى والمنظمات الدولية المعنية مدعوة إلى إعطاء معلومات محدثة منذ انعقاد الدورة السادسة للجنة باستخدام الاستمارة المعدّة خصيصاً لتقديم المعلومات وذلك بواسطة البريد الإلكتروني في مهلة أقصاها 15 ديسمبر/كانون الأول 2012.

استمارة تقديم المعلومات من جانب البلدان الأعضاء في لجنة تنسيق الدستور الغذائي للشرق الأدنى  
(معلومات محدّثة منذ انعقاد الدورة السادسة للجنة)

**السؤال 1: تعزيز النظم الوطنية للرقابة على الأغذية**

1-1 يرجى ذكر أيّ تطورات/إجراءات هامة في بلادكم لتحسين النظم الوطنية للرقابة على الأغذية. ويمكن لهذا أن يشمل الإجراءات في المجالات التالية:

1-1-1 القوانين والأنظمة الوطنية الخاصة بالأغذية؛

2-1-1 السياسات/الإستراتيجية الخاصة بسلامة الأغذية (مثلاً تحليل المخاطر)؛

3-1-1 إدارة الرقابة على الأغذية (مثلاً أجهزة الإشراف على الرقابة على الأغذية)؛

4-1-1 خدمات التفتيش؛

5-1-1 البنى التحتية المخبرية والأنشطة المخبرية؛

6-1-1 اتفاقات تيسير التجارة؛

7-1-1 نشر المعلومات؛

8-1-1 والتدريب/بناء القدرات.

2-1 يرجى ذكر الآليات/البنى المنشأة حديثاً للتعاون بين القطاعات والاختصاصات في مجالات تقدير المخاطر وإدارة المخاطر و/أو الإبلاغ عن المخاطر على المستوى الوطني (بما في ذلك اللجان الوطنية للدستور الغذائي أو سواها من لجان) فضلاً عن فعالية هذه الآليات/البنى.

**السؤال 2: تعزيز البنى الوطنية للدستور الغذائي**

يرجى ذكر ما يلي:

1-2 أي إجراءات هامة اتخذتها بلادكم لتعزيز بنى الدستور الغذائي على المستوى الوطني ولتفعيل المشاركة في الدستور الغذائي.

2-2 تركيبة اللجنة الوطنية للدستور الغذائي (أو أي جهاز معادل أو مشابه لها) وتشكيلها وطريقة عملها، أو الخطط الموضوعة لإنشائها.

3-2 أي إجراءات محددة متخذة لتعزيز جهات الاتصال التابعة للدستور الغذائي (أي العمليات التشاورية المشتركة بين القطاعات حول مسائل الدستور الغذائي، بما في ذلك زيادة مشاركة المستهلكين وأصحاب المصلحة الآخرين)؛

4-2 العقبات الحالية التي حددتها جهات الاتصال التابعة للدستور الغذائي واللجان الوطنية للدستور الغذائي (أو أي جهاز معادل أو مشابه لها)؛

5-2 والحاجة المعبر عنها إلى بناء القدرات من أجل تعزيز جهات الاتصال التابعة للدستور الغذائي واللجان الوطنية للدستور الغذائي (أو أي جهاز معادل أو مشابه لها).

### السؤال 3: المجالات ذات الأولوية للتنفيذ والاحتياجات ذات الصلة على صعيد التدريب

يرجى ذكر ما يلي:

1-3 المسائل المتصلة بسلامة الأغذية التي أسندت إليها الأولوية في الوقت الراهن والتي ينبغي معالجتها على المستويين الوطني والإقليمي؛

2-3 مجالات التدريب (الجاري وفي المستقبل) التي أسندت إليها الأولوية في الوقت الراهن؛

3-3 الدعم الإضافي اللازم من خلال التدريب والتطوير.

### السؤال 4: استخدام مواصفات الدستور الغذائي والأولويات والاهتمامات الوطنية

يرجى ذكر ما يلي:

1-4 أي من مواصفات الدستور الغذائي المحددة والنصوص ذات الصلة (قيد الإعداد حالياً أو الموجودة أصلاً) هي في صدارة الأولويات والأهم في الوقت الراهن بالنسبة إلى بلدكم؛

2-4 ما هي مجالات الأولوية الراهنة لوضع المواصفات الوطنية؛

3-4 وكيف يتم استخدام مواصفات الدستور الغذائي في الوقت الراهن وما مدى جدواها على المستوى الوطني.

### السؤال 5: الأنشطة العلمية (المقاربة المستندة إلى المخاطر) وأنشطة جمع البيانات

يرجى ذكر ما يلي:

1-5 مجالات تطبيق المقاربة المستندة إلى المخاطر (مثلاً برامج المراقبة وبرامج أخذ العينات والتفتيش والأساس العلمي للقرارات المتصلة بسلامة الأغذية)؛

- 2-5 الأنشطة الرئيسية الجارية في مجال جمع البيانات لتحديد الأخطار والملوثات الرئيسية المتصلة بسلامة الأغذية أو مراقبتها في سلسلة إمداد الأغذية لتحديد الأمراض المنقولة بواسطة الأغذية وحالات التفشي ذات الصلة أو مراقبتها؛
- 3-5 استخدام البيانات التي تم جمعها بواسطة التفتيش والرقابة أو المراقبة من جانب المؤسسات/الوكالات المعنية بعملية تقدير المخاطر على سلامة الأغذية و/أو إدارتها؛
- 4-5 آليات تحديد البيانات الوطنية عن استهلاك الأغذية في ما يتعلق بتقييم مدى تعرض المستهلكين للأخطار المتصلة بسلامة الأغذية؛
- 5-5 والأنشطة الجارية أو الاهتمامات بالمشورة العلمية في مجال تقدير المخاطر، ومنها مثلاً تحليل المخاطر / الفوائد (مثلاً المخاطر على سلامة الأغذية مقابل الفوائد الغذائية).

#### السؤال 6: المسائل المتصلة بالتغذية في المنطقة

يرجى ذكر أي مسائل تتعلق بالتغذية ومنها مثلاً: السمنة، الوزن الزائد، نقص الوزن، النقص في المغذيات الدقيقة وأي إجراءات متخذة في مجال الصحة العامة، بما في ذلك التثقيف التغذوي واستخدام بطاقات التوسيم والمطالبات الغذائية، وتطبيق الاستراتيجية العالمية لمنظمة الصحة العالمية بشأن أنماط التغذية والنشاط البدني والصحة.

#### السؤال 7: التعاون مع المنظمات الدولية والإقليمية ذات الصلة

يرجى إعطاء معلومات عن المبادرات على المستويين الوطني والإقليمي للتشجيع على تنسيق العمل في مجال المواصفات الغذائية مع المنظمات الدولية والإقليمية الأخرى.

#### السؤال 8: أية مسائل أخرى

يرجى إبداء أي تعليقات أخرى قد ترغبون فيها في أي من المجالات التي تُعنى بها لجنة تنسيق الدستور الغذائي للشرق الأدنى المشتركة بين الفاو ومنظمة الصحة العالمية.